

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA
ODZIEŻY OCHRONNEJ
MODEL: 80-500, 80-501, 81-500, 81-501

Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarciem). Został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Produkt jest przeznaczony do użytku z urządzeniami z kategorii I i konstrukcji prostej.

Wykonanie:
Materiał podstawowy:
poliester 100% o gramaturze 300g/m²

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

CE Deklaracja Zgodności UE
EU Declaration of Conformity
Magyarországi Nyilatkozás EU
EU nyilatkozás a szoból

Produsent: Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Wyrób /Produkt/ /Termék/ /Продукт/
Bliza polowana danioka /Women fleece jacket/ /Női pólós kabát/ /Женская флисовая рубашка/

Model /Model/ /Model/ /Модель/
80-500-S, 80-500-M, 80-500-L, 80-500-XL, 80-500-XXL

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

CE Deklaracja Zgodności UE
EU Declaration of Conformity
Magyarországi Nyilatkozás EU
EU nyilatkozás a szoból

Produsent: Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Wyrób /Produkt/ /Termék/ /Продукт/
Bliza polowana danioka /Women fleece jacket/ /Női pólós kabát/ /Женская флисовая рубашка/

Model /Model/ /Model/ /Модель/
80-500-S, 80-500-M, 80-500-L, 80-500-XL, 80-500-XXL

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

CE Deklaracja Zgodności UE
EU Declaration of Conformity
Magyarországi Nyilatkozás EU
EU nyilatkozás a szoból

Produsent: Grupa TOPEX Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa

Wyrób /Produkt/ /Termék/ /Продукт/
Bliza polowana danioka /Women fleece jacket/ /Női pólós kabát/ /Женская флисовая рубашка/

Model /Model/ /Model/ /Модель/
81-500-S, 81-500-M, 81-500-L, 81-500-XL, 81-500-XXL

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GB INSTRUCTION MANUAL
FOR PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 80-500, 80-501, 81-500, 81-501

Intended use:
The product is designed to protect user's body against mechanical hazards (e.g. abrasion).It was tested for conformity with the EN ISO 13688:2013 standard. The product is intended for use with equipment with the category I and a simple design.

Performance:
Base material:
polyester 100%, 300g/m² gsm.

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG
ARBEITSKLEIDUNG
MODELL: 80-500, 80-501, 81-500, 81-501

Anwendung:
Das Produkt wird verwendet, um den Anwender vor mechanischen Gefahren (z.B. Schürfwunden) zu schützen. Das Produkt ist auf die Konformität mit DIN EN ISO 13688:2013 überprüft worden. Es ist ein persönliches Schutzausrüstungsmittel der 1. Schutzklasse mit einfacher Konstruktion.

Ausführung:
Das Produkt darf nicht eigenständig geändert werden. Die Beschriftungen sind zu lesen. Die Herstellerangaben sind zu beachten. Das Produkt ist auf die Konformität mit DIN EN ISO 13688:2013 überprüft worden. Es ist ein persönliches Schutzausrüstungsmittel der 1. Schutzklasse mit einfacher Konstruktion.

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ОДЕЖДА РАБОЧАЯ
АТИКУЛ: 80-500, 80-501, 81-500, 81-501

Назначение:
Одежда предназначена для защиты от механических воздействий (например, от истирания). Одежда прошла проверку соответствия требованиям стандарта EN ISO 13688:2013. Категория I и простая конструкция.

Конструкция и материалы:
Основной материал: 100% полиэстер, плотность 300 г/м².

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
СПЕЦОДЕЖДИ
МОДЕЛЬ: 80-500, 80-501, 81-500, 81-501

Галузь застосування:
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних пошкоджень (напр., садення). Продукт відповідає вимогам стандарту EN ISO 13688:2013. Категорія I та проста конструкція.

Конструкція та матеріали:
Основний матеріал: 100% поліестер, густина 300 г/м².

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
MUNKARUHAZÁT
MODELL: 80-500, 80-501, 81-500, 81-501

Alkalmazás:
A termék a dolgozó testének mechanikai sérülések (pl. horzsolások) elleni védelmére szolgál. Megvizsgálták a termék megfelelését, teljesíti az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeit. I. kategóriába sorolt, egyszerű felépítésű egyéni védésszék.

Kivitel:
Fő textil alanyanyag: 100% poliészter, grammatúrája 300 g/m².

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
HAINE DE LUCRU
MODEL: 80-500, 80-501, 81-500, 81-501

Aplicatii:
Produsul este folosit pentru a proteja purtătorul împotriva pericolului mecanic (de ex. abraziuni). A fost supus la evaluarea conformității, în conformitate cu EN ISO 13688:2013 și s-a dovedit că este în conformitate cu categoria I și cu o construcție simplă.

Execuția:
Materiale de bază:
100% poliester, cu o greutate de 300 g / m².

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrob zapewnia odpowiednią ochronę. Nie należy używać wyrobów, których nie zaleca odzieżowa instrukcja. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Prób w wodzie do temperatury do 40°C.	Nie wybielać chlorami.	Suszyć w pozycji zawieszony.

Okres przechowywania, magazynowania:
Nie dłużej niż 5 lat. Produkt można użytkować bezterminowo.

Składowanie i transportowanie:
Produktu podczas transportu lub składowania nie wolno przegrzewać innymi cięższymi produktami czy materiałami, gdyż grozi to uszkodzeniem produktu.

Utylizacja:
Produkt nie wymaga utylizacji.

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ modelu.

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować:
jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub zostaje uszkodzony. Wyrzutu nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

